

ANO 5 >> Nº 11 >> JUN 2011

# ATUAL

IRGA

## **IRGA, UMA EMPRESA PIONEIRA**

*QUALIDADE E PERSEVERANÇA EM UMA TRAJETÓRIA DE SUCESSO*

## **PARCERIA COM TOMIASI**

*ACORDO FACILITA ATIVIDADES NACIONAIS E INTERNACIONAIS DA IRGA NA REGIÃO NORTE*

## **RESPONSABILIDADE SOCIAL**

*PARCERIA COM A CAMARGO CORREA EM PROL DA SUSTENTABILIDADE*

**TÚNEL DO TEMPO: UMA HOMENAGEM ESPECIAL AOS FUNCIONÁRIOS DA IRGA**



>> **Capa** >> Pioneirismo é marca registrada da IRGA

3/4

5/6

>> **Capa** >> Ações pioneiras da IRGA  
>> **Bastidores** >> Almoço com o presidente >> Parceria IRGA e Tomiasi  
>> Top Crane 2011 >> Tecnologia de ponta



>> **Bastidores**  
>> Projetos movimentam a Irga

7/8

9

>> **Responsabilidade social**  
>> Projeto Shalom >> Parceria para sustentabilidade >> Grupo Vida Brasil  
>> Erick Granado



>> **Cara a Cara** com Maria Araújo Moreira  
>> **Túnel do Tempo:** Quem sou eu?

10

EXPEDIENTE – Ano 5 – Número 11 – Junho de 2011

www.irga.com.br - irga@irga.com.br

Jornalista Responsável: Carlos Alberto da Silva – MTb 15090

Editor: Maria Consolação da Silva

Textos: Maria Consolação da Silva e Sofia Kreutz

Edição de Arte: Luciano Frozoni

Diagramação: Ricardo Chachá

Tiragem: 1500 exemplares

Fotos: Arquivo IRGA e Eric Granado

B Books – Divisão Editorial da Blue Comunicação

www.bluecomunicacao.com

bluecomunicacao@bluecomunicacao.com

# COMPROMISSO COM O PIONEIRISMO



O Brasil segue seu rumo, e a Irga segue em destaque no mercado de transporte de cargas superpesadas. Mas vale ressaltar que essa posição foi alcançada com muita garra e visão de meu avô, Lupercio Torres, que em 1938 vislumbrou a possibilidade de um grande negócio. Com um pequeno caminhão, ele levava cargas para a região entre São José do Rio Pardo e a capital paulista, dando origem à empresa São José Transporte.

O Pioneirismo e empreendedorismo, somados a vontade de trabalhar e à perseverança correm nas veias da nossa família. Prova disso, é a sequência de desafios que temos vencido ao longo da vida da empresa, com transportes e movimentações que com seus diferenciais, fomos e somos os primeiros a realizar no Brasil.

Algumas das muitas ações pioneiras da Irga estão lembradas na matéria de capa desta edição, como por exemplo, o transporte de uma roda de turbina que saiu de Taubaté, interior de São Paulo, com destino a Itaipu, divisa do Brasil com o Paraguai. O total do trajeto percorrido foi de 1.350 km.

Hoje, à frente da presidência do Grupo, tenho orgulho de afirmar que continuamos caminhando com a mesma força e determinação que meu avô, meu tio e meu pai nos ensinaram. E as conquistas resultantes desse trabalho, somente possível devido à dedicação de todos os funcionários envolvidos numa única filosofia, continuam. Acabamos de receber mais um prêmio Top Crane 2011, desta vez na categoria Frota, ressaltando a consagração da Irga neste mercado.

Continuamos engajados e preocupados com o global, por isso, em nossa trajetória, buscamos nos envolver não somente com o setor em que atuamos, mas também com as questões sociais. Como é o caso do apoio ao Grupo Vida, instituição que presta serviços à terceira idade; ou do Projeto Shalom, que há anos trabalha com adolescentes de São José do Rio Pardo; ou ainda do Projeto Aprendiz, que capacita e inclui jovens carentes no mercado de trabalho; entre outros projetos que vocês poderão conferir nesta edição.

Boa leitura!

**Lupercio Torres Neto - Presidente**

# IRGA

## *PIONEIRISMO COMO MARCA REGISTRADA*

“Por meio de uma grande qualidade, a perseverança, meu pai seguiu em frente com seu sonho, transformando a Irga no que é hoje, líder em transporte rodoviário de cargas superpesadas e superdimensionadas da América Latina.”

Como evidencia bem a frase de Lupercio Torres, presidente do Conselho da Irga, não é por acaso que a empresa ocupa um lugar de destaque no mercado de transportes de cargas superpesadas. 1938 marca o início das ações empreendedoras da família Torres. A trajetória para conquistar esse importante patamar não foi fácil, e o que deu origem à singela empresa São José Transporte – que na época levava cargas entre a região de São José do Rio Pardo e a capital paulista –, foi a aquisição de um pequeno caminhão. Uma vez concluído esse passo fundamental, o caminho para que a Irga se consagrasse no setor de transportes de cargas superpesadas acelerou-se. “Na época, meu pai não só teve visão, como coragem. Ele conseguiu unir três pontos cruciais para alcançar êxito profissional: pioneirismo, empreendedorismo e perseverança”, ressalta Lupercio Torres. Desde então, os desafios só aumentaram e, com eles, os investimentos necessários para que a pequena empresa se transformasse na Irga Lupercio Torres S/A. Investimentos esses que foram designados para as mais diferentes áreas.

Itaipu Binacional – Hidrelétrica de Itaipu



“ ATRAVÉS DA PERSEVERANÇA, MEU PAI TRANSFORMOU A IRGA NO QUE É HOJE, LÍDER EM TRANSPORTE RODOVIÁRIO DE CARGAS SUPERPESADAS E SUPERDIMENSIONADAS DA AMÉRICA LATINA.

Uma vez sentida a necessidade de progredir, lá estava a Irga, apostando em novas tecnologias e recursos humanos para nunca deixar de acompanhar o mercado em que atua, mantendo-se sempre na liderança. Desde então, esta postura permanece na empresa, tornando-a responsável por grandes e importantes projetos de transportes que contribuíram, e contribuem, para a expansão de obras essenciais ao desenvolvimento do país e para os avanços e êxitos de grandes grupos econômicos nacionais e internacionais. Porém, o sucesso só foi pos-

sível devido a um simples fato: Ser pioneira! “Ter a coragem e a ousadia de enfrentar desafios numa época em que não havia estrutura, quando as estradas eram precárias, as condições perigosas, quando não havia segurança de nada e muito menos de que o negócio poderia dar certo, foi decisivo”, declara o presidente do conselho. Diante de tantas conquistas, vale lembrar algumas de muitas ações pioneiras que consagraram a Irga, sendo a principal delas, o fato de ser a empresa familiar mais antiga no Brasil, na área de transportes superpesados.

# CONFIRA ALGUMAS AÇÕES PIONEIRAS DA IRGA

## >> Primeira a fazer o maior transporte em peso e distância

Na ocasião, foi transportada uma Roda de Turbina, de 300 toneladas, por um percurso que saía de Taubaté, interior de São Paulo, até Itaipu, divisa do Brasil com o Paraguai. O total do trajeto percorrido foi de 1.350km.

## >> Primeira a fazer o transporte de máquinas e tratores para a abertura da Transamazônica

Numa condição extremamente perigosa, esta ação ocorreu em 1970, e foi feita para o Batalhão de Engenharia e Construção do Exército Brasileiro.

## >> Primeira a executar transporte pelo modal rododmarítimo-fluvial, de Taubaté à Hidrelétrica de Tucuruí, ou seja, da Região Sudeste à Região Amazônica.

Ocorrido no início da década de 1980, foi transportada a primeira Roda de Turbina para a Hidrelétrica de Tucuruí. A carga pesava 245 toneladas. O trajeto foi de Taubaté a Santos, por transporte rodoviário; de Santos a Belém, por marítimo; e de Belém ao Porto de Tucuruí, por fluvial.

## >> Primeira a fazer o transporte de uma fábrica de cimento de cargas pesadas pelo modal rododfluvial para o Pantanal Matogrossense

Transporte de todos os componentes de uma fábrica da Cimento Itaú, em Corumbá. O trajeto rodoviário foi de Rio Branco do Sul (PR) a Porto Murtinho (MS); e o fluvial, pelo Rio Paraguai até Corumbá.

## >> Primeira empresa a transportar e montar torres eólicas no Brasil

Na ocasião, foram transportadas e montadas torres eólicas para usinas de aerogeradores na Wobben do Ceará, nas regiões de Taiba e Prainha.

## >> Primeiro transporte de carga superpesada pela Rodovia dos Imigrantes

A carga, com peso superior a 200 toneladas, desceu pela Rodovia dos Imigrantes até o Porto de Santos.

## >> Primeira a conquistar o ISO em sua categoria

Conquista do certificado ISO 9000 nas áreas de transportes superdimensionados, aluguel de guindastes, remoções e montagens industriais.

## >> Primeira a executar operações de Loud-Out

Primeira empresa brasileira a executar operações de Loud-Out em território brasileiro, com a utilização de linhas de eixo.



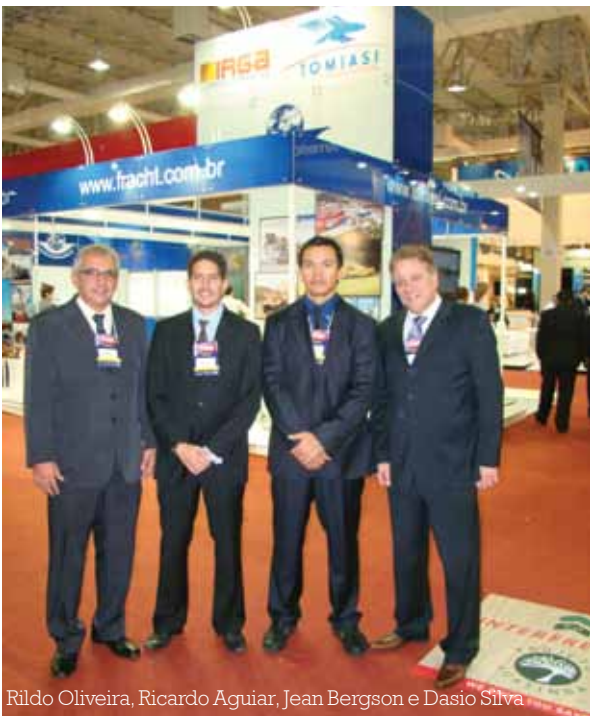
## ALMOÇO COM O PRESIDENTE



Participantes do almoço com Lupércio Torres Neto

Ocorreu em 18 de março mais uma edição do tradicional evento que reúne funcionários da Irga com o presidente Lupércio Torres Neto. Veja abaixo quais foram os participantes: Edivalmi Leite Da Silva, Severino Darca Brito, Paulo Pinheiro de Souza, Ailton Oliveira Silva, Marcos Botter, Katrine Porto de Souza, Marcos Antonio de Godoy Lucio e Michele Leal.

## IRGA E TOMIASI: UMA PARCERIA DE PESO



Rildo Oliveira, Ricardo Aguiar, Jean Bergson e Dasio Silva

Durante a Intermodal, principal feira da América Latina nos setores de logística, comércio exterior e transporte mundial, realizada em abril, a Irga apresentou ao mercado sua parceria com a Tomiasi, empresa de logística pesada do norte do Brasil, pertencente ao Grupo Porto Chibatão, maior complexo portuário e logístico do Norte. A parceria, que também inclui o Porto Chibatão e a Fracht do Brasil, proporcionará uma única coordenação técnica e operacional, permitindo que os serviços sejam aplicados em todas as regiões do país e em solos internacionais. De acordo com Dásio de Souza e Silva Júnior, diretor técnico de prospecção de novos negócios, a região amazônica é um excelente alvo. "Como nessa região está havendo um *boom* na implantação de usinas hidroelétricas, termoeletricas e subestações, este será um segmento importante, mas não o único."

## TOP CRANE 2011

### GRUPO IRGA É PREMIADO

O Grupo Irga conquista mais um prêmio Top Crane. Desta vez foi na categoria Frota. Os pontos avaliados pelo Top Crane foram: quantidade de equipamentos; máxima capacidade de carga; idade média, investimento e renovação da frota ao ano; horas trabalhadas; atuação e serviços.

## TECNOLOGIA DE PONTA

A Irga investe em mais tecnologia e acaba de adquirir o *software Solidworks*. Trata-se de um *software* CAD 3D para desenvolvimento de projetos, cuja precisão é altíssima, além de possuir diversos ambientes de trabalho. Outra novidade tecnológica foi a implantação da nova versão do Microsiga, que traz mais velocidade e agilidade ao sistema ERP e flexibilização nos relatórios.

# PROJETOS MOVIMENTAM A IRGA

## ANO TEM APRESENTADO REPRESENTATIVO CRESCIMENTO



Irge transporta 17 motores para Wartsila

A Irge iniciou 2011 com grandes projetos, não apenas em transportes de cargas superdimensionadas como em guindastes. A necessidade de se estabelecer uma forte infraestrutura para a realização das operações, fez com que alguns desses projetos tivessem início no ano passado, para serem finalizados neste ano. Os numerosos e importantes transportes, dos quais a Irge tem participado, mostra o compromisso que a empresa tem com o mercado, reafirmando seu profissionalismo e seriedade no segmento em que atua. Confira ao lado alguns desses projetos.



Wobben – Montagem de Torres Eólicas

## PROJETOS TRANSPORTES

**Cliente:** Wärtsilä >> **Início:** Dezembro de 2010 >> **Término:** Junho de 2011 >> **Transporte:** 17 motores >> **Trajeto:** Porto de Suape (PE), para Cabo de Santo Agostinho, na UTE Suape (PE) >> **Equipamento utilizado:** Linhas de eixo, pórticos

**Cliente:** Wobben >> **Início:** Fevereiro de 2011 >> **Término:** Projeto em andamento >> **Transporte total:** 97 geradores >> **Trajeto:** 52 geradores de Sorocaba (SP) para Guamaré (RN) e 45 geradores de Sorocaba para Santana do Livramento (RS) >> **Equipamentos utilizados:** Pranchas 4 eixos e jamantas extensíveis

**Cliente:** Atlas >> **Início:** 12 de Maio de 2011 >> **Término:** 19 de maio de 2011 >> **Transporte:** Seis Virolas >> **Trajeto:** De São Paulo para Santos >> **Equipamentos utilizados:** Pranchas 4 eixos e linhas de eixos

**Cliente:** Andrade Gutierrez >> **Início:** Março de 2011 >> **Término:** Maio de 2011 >> **Transporte:** Locomotiva >> **Trajeto:** De Hortolândia (SP) para Gurupi (TO) >> **Equipamento utilizado:** Linhas de eixos e pranchas 4 eixos

**Cliente:** AREVA Alstom Grid >> **Início:** Março de 2011 >> **Término:** Maio de 2011 >> **Transporte:** 16 transformadores >> **Trajeto:** De Canoas (RS) para Jauru e Cuiabá >> **Equipamentos utilizados:** Pranchas 3 eixos

**Cliente:** Camargo Correa >> **Início:** Abril de 2011 >> **Término:** Maio de 2011 >> **Transporte:** Draga e acessórios >> **Trajeto:** De Cubatão (SP) para Taboão da Serra (SP) e Guarulhos (SP) >> **Equipamentos utilizados:** Linha de eixo, jamantas e prancha

## PROJETOS GUINDASTES

**Cliente:** Quip >> **Cidade:** Rio Grande (RS) >> **Início:** Março de 2010 >> **Término:** Projeto ainda em andamento >> **Equipamentos utilizados:** Cinco guindastes 2 XCMG de 25 e 50 ton, 2 GROVE de 60 ton e 1 Terex de 160 ton >> **Trabalho:** Montagem de estrutura metálica para Petrobras

**Cliente:** Cil >> **Cidade:** Pecém e Fortaleza (CE) >> **Início:** Março de 2010 >> **Término:** Previsão para junho de 2011 >> **Equipamentos utilizados:** Três guindastes 2 KRUPP 80 ton e >> 1 XCMG 25 ton >> **Trabalho:** Voltado para construção Civil

**Cliente:** Enesa / Construcap >> **Cidade:** Mauá >> **Início:** Dezembro de 2009 >> **Término:** Projeto em andamento >> **Equipamentos utilizados:** Quatro Guindastes - 2 XCMG 50 ton, 1 GROVE 70 ton e 1 Liebherr 120 ton >> **Trabalho:** Montagem de estrutura metálica dentro da refinaria da Petrobras

**Cliente:** Wobben >> **Cidade:** Santana do Livramento (RS) >> **Início:** Março de 2011 >> **Término:** Previsão para Junho de 2011 >> **Equipamentos utilizados:** Oito Guindastes - 2 DEMAG 400 ton, 2 Liebherr 500 ton, 1 GROVE 300 ton, 1 Terex 200 ton e 2 GROVE 60 ton >> **Trabalho:** Montagem de torres eólicas no Parque Eólico de Cerro Chato

**Cliente:** Wobben >> **Cidade:** Tramandaí (RS) >> **Início:** Setembro de 2010 >> **Término:** Janeiro de 2011 >> **Equipamentos utilizados:** 15 guindastes 2 XCMG 25 ton e 1 50 ton, 1 GROVE 60 ton e 1 70 ton, 1 Liebherr 160 ton, 1 GROVE 220 ton, 1 Liebherr 225 ton, 1 GROVE 300 ton, 2 Liebherr 500 ton, 1 Manitowoc 250 ton, 1 Liebherr 350 ton e 1 Demag 400 ton >> **Trabalho:** Montagem de torres eólicas

**Cliente:** Wobben >> **Cidade:** Palmares do Sul (RS) >> **Início:** Janeiro de 2011 >> **Término:** Junho de 2011 >> **Equipamentos utilizados:** Sete guindastes - 1 DEMAG 400 ton, 1 Liebherr 400 ton, 1 Liebherr 500 ton, 1 GROVE 220 ton, 1 Liebherr 160 ton, 1 GROVE 60 e 70 ton >> **Trabalho:** Montagem de torres eólicas

**Cliente:** Consórcio AGTech >> **Cidade:** São Francisco do Conde (BA) >> **Início:** Dezembro de 2010 >> **Término:** Previsão para junho de 2011 >> **Equipamentos utilizados:** 1 guindaste GROVE 60 ton >> **Trabalho:** Montagem estrutura metálica na Refinaria Relam

**Cliente:** Enesa CSA >> **Cidade:** Itaguaí (RJ) >> **Início:** Maio de 2011 >> **Término:** Agosto de 2011 >> **Equipamentos utilizados:** 1 guindaste Terex Demag 350 ton >> **Trabalho:** Montagem estrutura metálica

**Cliente:** White Martins >> **Cidade:** Cubatão (SP) >> **Início:** Maio de 2011 >> **Término:** Julho de 2011 >> **Equipamentos utilizados:** 1 guindaste XCMG 50 ton >> **Trabalho:** Montagem estrutura metálica

**Cliente:** Wärtsilä >> **Cidade:** Porto de Suape (PE) >> **Início:** Dezembro de 2010 >> **Término:** Junho de 2011 >> **Equipamentos utilizados:** 1 Liebherr 120 ton >> **Trabalho:** Montagem de motores

## PROJETO SHALOM NOVA GESTÃO QUER FORTALECER A INSTITUIÇÃO

Neste primeiro semestre, foram implantadas as seguintes oficinas no programa Cidadão Aprendiz do Projeto Shalom: comunicação, psicogrupo, jogos, dança, garçom e educação física, entre outras, no intuito de diversificar ainda mais as opções de formação e desenvolvimento aos jovens assistidos. Segundo Maria Elisabeth Torres, presidente do Projeto, as reestruturações programadas para 2011 se referem ao fortalecimento da instituição perante a sociedade rio-pardense.



Alunos do projeto Shalom

## PARCERIA PARA A SUSTENTABILIDADE

A Irga participou do Programa de Parceria para a Sustentabilidade, realizado pela empresa Camargo Corrêa, com encerramento em abril de 2011. O programa teve como objetivo Integrar a visão de sustentabilidade da CCCC (Construções e Comércio Camargo Corrêa) na sua relação com fornecedores, capacitando-os para o atendimento de critérios socioambientais compatíveis com as exigências do Grupo, e fortalecendo-os para que se tornem empresas mais sustentáveis e competitivas.

## ERICK GRANADO

### CONQUISTA CAMPEONATO ESPANHOL DE MOTOVELOCIDADE

O piloto Erick Granado tornou-se, no dia 17 de abril, o primeiro brasileiro a somar pontos no Campeonato Espanhol de Motovelocidade (CEV-Buckler), categoria 125 GP, a competição mais disputada do mundo, porta de entrada para o Mundial de Motovelocidade. Granado terminou a disputa na quinta posição, somando 11 pontos.

## IRGA CONTRIBUI PARA O GRUPO VIDA-BRASIL



Sede do Grupo Vida

Fundado em 1977, o Grupo Vida - Brasil é uma entidade civil sem fins lucrativos que presta serviços à terceira idade. Para melhor atender seus assistidos, a entidade está mudando de sede. Preocupada com a questão do idoso no Brasil, a Irga fará uma doação financeira para ajudar na reforma do imóvel. A nova sede será totalmente adaptada e o espaço será mais amplo. "A Irga está dando sua contribuição de forma efetiva para a melhoria da qualidade de vida da população idosa e da sociedade como um todo", declara Thais Yuri, coordenadora de Desenvolvimento Institucional.



# CARA A CARA

Nesta edição, o Cara a Cara destaca a história de Maria Araújo Moreira, que por desenvolver uma atividade direcionada mais ao universo masculino, mostra-se uma mulher de coragem e única nesse setor, dentro da Irga. Maria trabalha há sete anos como batedora. Uma atividade que, para ela, é extremamente gratificante: “apesar de ser uma tarefa difícil, por estar sempre viajando, é uma atividade muito especial, que requer coragem, determinação e amor. Sou feliz por exercer uma função que na maioria dos casos é ocupada por homens. Mostra que a mulher conquista cada vez mais espaço no mercado de trabalho”.

**Nome:** Maria Araújo Moreira > **Idade:** 46 anos > **Filhos:** Não > **Cargo:** Batedora > **Tempo de Empresa:** 7 anos e 4 meses > **Tarefa que mais gosta no trabalho:** Escoltar linha de eixo > **Hobby:** TV e crochê > **Tarefa de maior dificuldade:** Quando dá defeito na carreta durante uma viagem longa > **Sonho:** Tornar-me carreteira > **Mensagem:** “Sou grata à IRGÁ, pela oportunidade de emprego, por exercer um papel importante e de extrema valia na segurança da empresa. Desejo paz, saúde e realizações a todos os meus colegas de trabalho e muito sucesso à empresa.”

## Túnel do Tempo

O TÚNEL DO TEMPO DESTA EDIÇÃO É DEDICADO A TODOS AQUELES FUNCIONÁRIOS QUE ACOMPANHAM A TRAJETÓRIA E O CRESCIMENTO DA EMPRESA HÁ 30, 40 ANOS.



Mário Silvestre



Evaristo de Souza  
Melo



Beny Aparecida  
Franco



Luis Roberto  
Modesto



Valdomiro Barbosa  
da Silva

W W W . I R G A . C O M . B R



## **MATRIZ**

### **São Paulo**

São Paulo - SP  
Irga Lupericio Torres S.A  
Av. Raimundo Pereira de  
Magalhães, 10.535  
Cep.: 02983-055 – SP  
Tel.: (11) 3942-8100  
Fax.: (11) 3942-8133  
E-mail: [irga@irga.com.br](mailto:irga@irga.com.br)

## **FILIAIS**

### **Rio de Janeiro**

Duque de Caxias - RJ  
Rod. Washington Luiz, 1.891  
Cep.: 25085-008 - RJ  
Tel.: (21) 2671-7560  
E-mail: [irga.rj@irga.com.br](mailto:irga.rj@irga.com.br)

### **Rio Grande do Sul**

Esteio - Rio Grande do Sul  
Rua: Bento Gonçalves,  
1.070 / Centro  
Cep.: 93265-350- RS  
Tel.: (51) 3477-8690  
Fax.: (51) 3427-1901

### **Ceará**

Fortaleza - CE  
Rua Osvaldo Cruz, 01  
Sala 610 - 6° Andar  
Meireles - Fortaleza  
Cep.: 60125-150 - CE  
Tel.: (85) 3242-3453  
E-mail:  
[artur.freitas@irga.com.br](mailto:artur.freitas@irga.com.br)